

**No. 11824**

---

**ARGENTINA  
and  
UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN  
AND NORTHERN IRELAND**

**Joint Statement on communications and movement between the  
Argentine Mainland and the Falkland Islands (Malvinas).  
Dated at Buenos Aires on 1 July 1971**

**Exchange of notes constituting an agreement concerning the above-  
mentioned Joint Statement dated 1 July 1971. Buenos Aires,  
5 August 1971**

*Authentic texts : Spanish and English.*

*Registered by Argentina and the United Kingdom of Great Britain and Northern  
Ireland on 18 May 1972.*

---

**ARGENTINE  
et  
ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE  
ET D'IRLANDE DU NORD**

**Déclaration commune concernant les communications et les dé-  
placements entre le territoire continental de l'Argentine et les  
îles Falkland (Malvinas). En date à Buenos Aires du 1<sup>er</sup> juillet  
1971**

**Échange de notes constituant un accord concernant la Déclaration  
commune susmentionnée en date du 1<sup>er</sup> juillet 1971. Buenos  
Aires, 5 août 1971**

*Textes authentiques : espagnol et anglais.*

*Enregistrés par l'Argentine et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande  
du Nord le 18 mai 1972.*

## JOINT STATEMENT<sup>1</sup>

---

Special conversations were continued in Buenos Aires from the 21st until the 30th of June 1971 about communications and movement between the Argentine mainland and the Falkland Islands by delegations of the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and of the Argentine Republic, the former including participants from the Islands. The conversations were with the general framework of the negotiations recommended by Resolution No. 2065 (XX)<sup>2</sup> of the General Assembly of the United Nations and in accordance with letters addressed to the Secretary-General of the Organization by the Permanent Representatives of both countries on the 21st of November 1969 and the 11th of December 1970.

The delegates concluded that, subject to the approval of their Governments, the following measures should be adopted on the understanding that they may contribute to the process of a definitive solution to the dispute between the two Governments over the Islands which is referred to in Resolution No. 2065 (XX) mentioned above.

1. In order to deal with questions which might arise over the setting up and promotion of communications between the Argentine mainland and the Falkland Islands in both directions, including questions relating to the movement of persons, those which might arise for residents of the Islands while they were on the mainland and those concerning residents of the mainland while they were in the Islands, a special consultative committee should be set up, consisting of representatives of the Argentine Ministry of Foreign Affairs and the British Embassy, with its headquarters in Buenos Aires. The Committee should have its representatives in Port Stanley who would keep it informed.

2. The Argentine Government should issue a document, in the form annexed, to residents of the Falkland Islands irrespective of their nationality who wished to travel to the Argentine mainland, which would allow them free movement within it. A document in the same form issued by the Argentine Government should be the only document needed by residents of the Argentine mainland for journeys to the Falkland Islands.

---

<sup>1</sup> Put into operation 5 August 1971, in accordance with the provisions of the notes dated 5 August 1971 by which the Government of the United Kingdom and the Government of Argentina communicated their respective approvals of the Joint Statement.

<sup>2</sup> United Nations, *Official Records of the General Assembly, Twentieth Session, Supplement No. 14 (A/6014)*, p. 57.

3. Residents in the Falkland Islands should be exempted by the Argentine Government from all duties, taxes, and any other obligations arising as a result of activities in the Falkland Islands. In addition, residents of the Falkland Islands who go to the Argentine mainland in order to provide services connected with communications should be exempt from taxes on their salaries and other emoluments which they receive from their British employers. The British Government should make no claim on residents of the Argentine mainland who provide services in the Falkland Islands for activities related to communications for taxes on their salaries and other emoluments which they receive from their Argentine employers.

4. The Argentine Government should take the necessary practical measures so that the normal luggage of residents of the Falkland Islands who travel between the Falkland Islands and the Argentine mainland in either direction should be free from the payment of all duties and taxes. Residents of the Falkland Islands should be exempted from the payment of all Argentine duties and taxes in respect of their luggage, household effects and motor cars passing directly through the Argentine mainland towards the Falkland Islands or going abroad through the Argentine mainland. The British Government should take the necessary measures so that the normal luggage of residents of the Argentine mainland who travel between the Argentine mainland and the Falkland Islands in either direction will be exempted from the payment of all duties and taxes.

5. The Argentine Government should take the necessary measures so that each resident of the Islands who establishes a permanent residence on the Argentine mainland may bring in once only free of all duties and taxes all personal effects, household effects and a motor car. Equally, the British Government should take the necessary measures so that each resident on the Argentine mainland who establishes a permanent residence in the Falkland Islands, may bring in once only free of all duties and taxes all personal effects, household effects and a motor car.

6. The British and Argentine Governments should facilitate in the Falkland Islands and on the Argentine mainland respectively, the transit, residence and work of persons directly concerned with practical measures adopted in order to implement and promote communications and movement.

7. The British Government should take the necessary measures to arrange for a regular shipping service for passengers, cargo and mail between the Falkland Islands and the Argentine mainland.

8. The Argentine Government should take the necessary measures to arrange for a regular service of weekly frequency by air for passengers, cargo and mail between the Argentine mainland and the Falkland Islands.

9. Pending the completion of the airfield at Port Stanley, the Argentine Government should provide a temporary service by amphibian aircraft between

the Argentine mainland and the Falkland Islands for passengers, cargo and mail. This service should be reviewed from time to time in the light of progress in the construction of the airfield mentioned above.

10. Both Governments should co-operate over the simplification of administrative practices, regulations and documentation for sea and air transport bearing in mind the need to promote and speed up communications.

11. In order to facilitate the movement of persons born in the Falkland Islands, the Argentine Government should take the necessary measures to exempt them for all obligations related to enlistment and military service. The British Government should declare that in the Falkland Islands no obligations for enlistment for military service exist.

12. Both Governments should study and exchange views on measures to facilitate trade and to permit a greater ease of commercial transactions.

13. The British and Argentine Governments should take the necessary measures so that postal, telegraphic and telephone communications in both directions between the Argentine mainland and the Falkland Islands are as effective and expeditious as possible.

14. The tariff for postal, telegraphic and telephone communications in both directions between the Argentine mainland and the Falkland Islands should be at a rate equivalent to the internal rate at the place of origin of the communications.

15. Postage stamps on mail travelling between the Argentine mainland and the Falkland Islands in either direction should be cancelled with a mark referring to this joint statement. Mail bags should be similarly marked.

16. The Argentine Government should be prepared to co-operate in the health, educational, agricultural and technical fields if so requested. The Argentine Government should arrange for places to be available in schools on the Argentine mainland for the children of residents of the Falkland Islands and should offer scholarships which should be published from time to time, the number of which should be decided upon the light of local requirements. Both Governments should continue to exchange views on the matters referred to in this paragraph.

17. Conversations should be continued through the customary diplomatic channels and the next meeting should be held in Port Stanley in 1972.

18. If either Government should decide to terminate the measures referred to above, it should give six months' notice of its decision to the other Government.

INITIALED in Buenos Aires on the 1st day of July 1971 by the Heads of the respective delegations.

REVERSO [VERSO]<sup>1</sup>

- |   |   |
|---|---|
| 1) El presente certificado provisorio deberá ser exhibido a las autoridades cada vez que se lo requiera.  | 1) The present temporary card must be produced to the authorities whenever requested.   |
| 2) El status del titular de este certificado está contemplado en la Declaración Conjunta de Buenos Aires de 1º de 1971.   | 2) The bearer is covered by the Joint Statement of Buenos Aires of 1st July 1971.   |
| 3) Para más información y averiguaciones recurra al Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, Arenales 761, 3er.piso, teléfonos 32-4252 y 31-0071, Buenos Aires. | 3) For further information or inquiries apply to : Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, Arenales 761, 3er.piso, Telephones 32-4252 y 31-0071, Buenos Aires. |

---

NOTA. Debajo de " República Argentina " en el anverso de la tarjeta se agregará un escudo como el que figura en ángulo superior izquierdo de esta hoja.

[Translation - Traduction] NOTE. Beneath the name " República Argentina " on the obverse of the card, there shall be a seal identical to the one<sup>1</sup> appearing in the upper left corner of this sheet.

---

<sup>1</sup> Not printed.

EXCHANGE OF NOTES<sup>1</sup> CONSTITUTING AN AGREEMENT  
CONCERNING THE JOINT STATEMENT DATED 1 JULY  
1971<sup>2</sup>

---

I

*The British Chargé d'Affaires ad interim at Buenos Aires to the Argentine  
Minister for Foreign Affairs and Worship*

BRITISH EMBASSY  
BUENOS AIRES

Your Excellency,

5 August, 1971

I have the honour to refer to the Resolution of the General Assembly of the United Nations number 2065 (XX)<sup>3</sup> of the 16th of December 1965 and the letters dated the 21st of November 1969 and the 11th of December 1970 from the Permanent Representatives to the United Nations of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Argentine Republic addressed to the Secretary-General of the Organization on the question of the Falkland Islands, and also to the Joint Statement on communications and movement between the Argentine mainland and the Falkland Islands initialled in Buenos Aires by the representatives of the two Governments on the 1st of July 1971, and to inform Your Excellency that the Government of the United Kingdom are prepared to conclude an agreement with the Government of the Argentine Republic in the following terms :

1. (a) Since divergence remains between the two Governments regarding the circumstances that should exist for a definitive solution to the dispute concerning sovereignty over the Falkland Islands, nothing contained in the Joint Statement referred to above and approved by our two Governments on today's date shall be interpreted as :

- (i) a renunciation by either Government of any right of territorial sovereignty over the Falkland Islands; or
- (ii) a recognition of or support for the other Government's position with regard to territorial sovereignty over the Falkland Islands.

(b) No acts or activities taking place as a consequence of the Joint Statement referred to above having been put into operation and while it is in operation shall constitute a basis for asserting, supporting, or denying the position of either Government with regard to territorial sovereignty over the Falkland Islands.

---

<sup>1</sup> Came into force on 5 August 1971 by the exchange of the said notes.

<sup>2</sup> See p. 145 of this volume.

<sup>3</sup> United Nations, *Official Records of the General Assembly, Twentieth Session, Supplement No. 14 (A/6014)*, p. 61.

2. Either Government may denounce this agreement subject to six month's prior notice in writing.

If the foregoing is acceptable to the Government of the Argentine Republic, I have the honour to propose that this Note together with Your Excellency's reply in that sense shall constitute an agreement between the two Governments which shall enter into force on the date of your reply.

I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurances of my highest consideration.

[Signed]

T. PETERS

Her Majesty's Chargé d'Affaires

His Excellency Dr. Luis María de Pablo Pardo  
Minister for Foreign Affairs and Worship  
Buenos Aires

[SPANISH TEXT — TEXTE ESPAGNOL]

## II

MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO  
BUENOS AIRES

Señor Encargado de Negocios : 5 de agosto de 1971

Tengo el honor de dirigirme a Vuestra Excelencia con el objeto de acusar recibo de su atenta nota del día de la fecha cuyo texto transcribo a continuación :

« Señor Ministro :

Tengo el honor de referirme a la Resolución 2065 (XX) de la Asamblea General de las Naciones Unidas del 16 de diciembre de 1965 y a las cartas de fecha 21 de noviembre de 1969 y 11 de diciembre de 1970, dirigidas por los Representantes Permanentes de la República Argentina y del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte ante las Naciones Unidas al Secretario General de la Organización en la cuestión de las Islas Malvinas, así como a la Declaración Conjunta sobre comunicaciones y movimiento entre el territorio continental argentino y las Islas Malvinas, iniciada en Buenos Aires por los representantes de los dos Gobiernos el 1° de julio de 1971, para informar a V.E. que el Gobierno del Reino Unido está dispuesto a concluir un acuerdo con el Gobierno de la República Argentina en los siguientes términos :

1. a) Si bien subsiste divergencia entre los dos Gobiernos en cuanto a las circunstancias que deberían existir para una solución definitiva de la disputa acerca de la soberanía sobre las Islas Malvinas, nada de lo contenido en la Declaración Conjunta antes citada, y aprobada por nuestros dos Gobiernos en el día de la fecha, podrá ser interpretada como :

i) Una renuncia por cualquiera de los dos Gobiernos a derecho alguno de soberanía territorial sobre las Islas Malvinas;

ii) Un reconocimiento o apoyo de la posición del otro Gobierno acerca de la soberanía territorial sobre las Islas Malvinas.

(b) Ningún acto o actividad que se lleve a cabo como consecuencia de haber sido puesta en ejecución la Declaración Conjunta antes mencionada y mientras ella esté en ejecución podrá constituir fundamento para afirmar, apoyar o denegar, la posición de cualquiera de los dos Gobiernos acerca de la soberanía territorial sobre las Islas Malvinas.

2. Cualquiera de los dos Gobiernos podrá denunciar este acuerdo sujeto a una notificación previa por escrito de seis meses.

Si lo manifestado precedentemente es aceptable para el Gobierno de la República Argentina, tengo el honor de propener que esta nota conjuntamente con la respuesta de Vuestra Excelencia en el mismo tenor, constituya un acuerdo entre los dos Gobiernos que entrará en vigor en la fecha de su respuesta.

Aprovecho la oportunidad para renovar a Vuestra Excelencia las seguridades de mi más alta consideración. *Fdo. T. PETERS.*»

Al comunicar a Vuestra Excelencia la conformidad del Gobierno argentino con los términos de la nota transcrita, cuyo texto y el de esta respuesta constituyen un acuerdo entre ambos Gobiernos, aprovecho la oportunidad para reiterar a Vuestra Excelencia las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.

[Signed — Signé]

L. M. DE PABLO PARDO

A Su Excelencia el señor Encargado de Negocios  
del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte  
D. T. Peters  
Buenos Aires

[TRANSLATION — TRADUCTION]

*The Argentine Minister for Foreign Affairs and Worship to the British  
Chargé d'Affaires ad interim at Buenos Aires*

MINISTER FOR FOREIGN AFFAIRS AND WORSHIP

Buenos Aires, 5 August 1971

Your Excellency,

I have the honour to acknowledge receipt of your note of today's date, which reads as follows :

[See note I]

In communicating to Your Excellency the agreement of the Argentine Government with the terms of the aforementioned Note, the text of which together with this reply constitute an agreement between the two Governments,



I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurance of my highest consideration.

[Signed]

L. M. DE PABLO PARDO

H. E. Mr. Theophilus Peters  
Chargé d'Affaires of the United Kingdom  
of Great Britain and Northern Ireland  
Buenos Aires

---